

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (65)447

Vol. 1965/0102

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMUNITA' ECONOMICA EUROPEA

COMMISSIONE

COM(65) 447 def.

Bruxelles, 26 novembre 1965

Proposta di

REGOLAMENTO DEL CONSIGLIO

relativo alla diminuzione dell'ammontare dei prelievi
applicabili alle uova in guscio per quanto concerne le
importazioni effettuate fino all'8 gennaio 1966

(Presentata dalla Commissione al Consiglio)

COM(65) 447 def.

Proposta di

REGOLAMENTO DEL CONSIGLIO

relativo alla diminuzione dell'ammontare dei prelievi applicabili alle uova in guscio per quanto concerne le importazioni effettuate fino all'8 gennaio 1966.

(Presentata dalla Commissione al Consiglio)

IL CONSIGLIO DELLA COMUNITA' ECONOMICA EUROPEA,

Visto il Trattato che istituisce la Comunità Economica Europea,

Visto il regolamento n. 21 relativo alla graduale attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova (1) e in particolare l'articolo 10,

Vista la proposta della Commissione,

Considerando che l'ammontare dei prelievi intracomunitari applicabili alle uova un guscio è fissato per il periodo 1° luglio 1965 - 30 giugno 1966 nel regolamento n. 92/65/CEE(2);

Considerando che l'ammontare dei prelievi nei confronti dei Paesi terzi applicabili alle uova in guscio è fissato per l'ultimo trimestre del 1965 nel regolamento n. 133/65/CEE (3) e per il 1° trimestre 1966 nel regolamento 157/65/CEE (4);

Considerando che i prezzi attualmente praticati per il prodotto di cui trattasi sul mercato mondiale registrano una tendenza al rialzo; che la situazione del mercato nella Comunità è caratterizzata da un'insufficienza dell'offerta rispetto alla domanda;

Considerando che la Commissione ha autorizzato la Repubblica francese, a sua richiesta, con decisione del 5 novembre 1965 (5), a diminuire i prelievi delle uova in guscio;

- (1) Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europee n. 30 del 20.4.1962, pag.953/62
(2) " " " " " n.116 del 30.6.1965, pag.1939/65
(3) " " " " " n.160 del 29.9.1965, pag.2601/65
(4) " " " " " n.192 del 13.11.1965, pag.2949/65
(5) " " " " " n.191 del 12.11.1965, pag.2944/65

.../...

Considerando che la situazione del mercato non è tale da normalizzarsi in un prossimo futuro; che occorre pertanto ridurre altresì l'ammontare dei prelievi applicabili alle importazioni delle uova in guscio negli altri Stati membri fino all' 8 gennaio 1966, per tener conto delle particolari condizioni in cui si trova il prodotto di cui trattasi;

Considerando che l'ammontare di tali riduzioni deve essere uguale per tutti gli Stati membri;

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

In deroga all'articolo 3 del regolamento n. 21, l'ammontare dei prelievi intracomunitari applicabili alle uova in guscio di volatili da cortile (numero della tariffa doganale ex 04.05A) è diminuito, per le importazioni effettuate fino all'8 gennaio 1966, di 0,0163 unità di conto per chilogrammo in tutti gli Stati membri.

Articolo 2

In deroga all'articolo 4 del regolamento n. 21, l'ammontare dei prelievi nei confronti dei Paesi terzi applicabili alle uova in guscio di volatili da cortile (numero della tariffa doganale comune ex 04.05 A) è diminuito, per le importazioni effettuate fino all'8 gennaio 1966, di 0,0719 unità di conto per chilogrammo in tutti gli Stati membri.

Articolo 3

Gli articoli precedenti non pregiudicano le diminuzioni dei prelievi risultanti dall'applicazione degli articoli 3 e 4 del regolamento n. 21, autorizzate in virtù dell'articolo 5 di detto regolamento.

Articolo 4

Il presente regolamento entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europee.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno Stato membro.

Fatto a Bruxelles, il

Per il Consiglio

Il Presidente

EVOLUZIONE DEI PREZZI DELLE UOVA IN GUSCIO

· GENNAIO 1963 - NOVEMBRE 1965

Date	PAESI BASSI Prezzi all'im- portazione in Germania in DM/kg	PAESI BASSI Mercato di Bar- neveld. Prezzi all'ingrosso in DM/kg	BELGIO Mercato di Kruis- houtem. Prezzi allo ingrosso allo ac- quisto in DM/kg	FRANCIA Halles di Parigi. Prezzi all'ingros- so alla vendita in DM/kg
1	2	3	4	5
<u>1963</u>				
Gennaio	3,15	2,95	3,05	4,24
Febbraio	3,31	2,87	3,11	3,98
Marzo	3,05	2,74	2,82	2,77
Aprile	2,45	2,29	2,19	2,59
Maggio	2,21	2,08	2,07	2,56
Giugno	2,31	3,25	2,16	2,70
Luglio	2,34	2,24	2,12	3,11
Agosto	2,65	2,62	2,57	3,10
Settembre	2,94	2,61	2,78	3,58
Ottobre	2,55	2,10	2,16	3,31
Novembre	2,30	2,36	2,16	3,42
Dicembre	2,25	2,22	2,12	3,08
<u>1964</u>				
Gennaio	1,86	1,86	1,65	2,30
Febbraio	1,84	1,86	1,67	2,14
Marzo	2,44	2,51	2,12	2,09
Aprile	2,19	2,18	1,83	1,98
Maggio	1,74	1,77	1,46	1,77
Giugno	1,59	1,76	1,43	2,31
Luglio	1,91	2,07	1,71	2,56
Agosto	2,27	2,54	1,98	2,42
Settembre	2,24	2,26	1,93	2,73
Ottobre	2,40	2,52	2,14	2,35
Novembre	2,82	2,70	2,61	3,01
Dicembre	2,74	2,70	2,56	2,99

.../...

1965

Gennaio	2,12	1,91	1,91	2,61
Febbraio	2,15	1,98	1,91	2,24
Marzo	2,54	2,51	2,24	2,30
Aprile	2,75	2,82	2,40	2,09
Maggio	2,56	2,56	2,35	2,61
Giugno	2,52	2,52	2,26	3,08
Luglio	2,73	2,77	2,45	3,34
Agosto	3,24	3,25	2,92	3,37
Settembre	3,21	3,22	2,94	3,85
Ottobre	3,14	2,92	2,80	3,60
Novembre				
1° sem.	3,43	3,22	2,96	3,67
2° sem.	3,49	3,52	3,20	3,97
3° sem.			4,11	4,51

Fonti : (2) Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten.

(3) Produktschap

(4) Rapports Commission des prix de Kruishoutem

(5) Echo des Halles.

EVOLUZIONE DEL PREZZO DELLE UOVA IN GUSCIO -in DM/kg

Mesi	GERMANIA		ITALIA
	Colonia (1)	Francoforte (2)	Milano (2)
<u>1963</u>			
Gennaio	3,94	4,42	3,69
Febbraio	4,14	4,57	3,10
Marzo	3,89	4,24	2,56
Aprile	3,40	3,90	2,52
Maggio	2,89	3,33	2,70
Giugno	3,10	3,55	2,92
Luglio	3,18	3,64	3,05
Agosto	3,37	3,87	3,42
Settembre	3,65	4,13	4,20
Ottobre	3,46	4,02	4,45
Novembre	3,29	3,94	4,92
Dicembre	2,96	3,57	4,44
<u>1964</u>			
Gennaio	2,58	2,96	2,09
Febbraio	2,52	2,94	2,00
Marzo	3,13	3,31	2,14
Aprile	2,92	3,03	2,05
Maggio	2,31	2,64	1,84
Giugno	2,18	2,44	2,28
Luglio	2,52	2,78	2,52
Agosto	2,89	3,01	2,82
Settembre	2,85	3,05	3,24
Ottobre	3,22	3,32	3,34
Novembre	3,38	3,53	3,57
Dicembre	3,34	3,57	3,62
<u>1965</u>			
Gennaio	2,63	2,91	2,56
Febbraio	2,63	2,75	2,58
Marzo	3,15	3,20	2,58
Aprile	3,25	3,22	2,59
Maggio	3,01	3,18	2,71
Giugno	2,94	3,03	2,92
Luglio	3,17	3,18	3,03
Agosto	3,67	3,72	3,25
Settembre	3,64	3,74	3,57
Ottobre	3,67	3,74	3,39
Novembre			
1.	4,11	4,09	3,56
2.	4,42	4,35	3,70
3.		5,09	

- (1) Prezzo all'ingrosso all'acquisto
 (2) Prezzo all'ingrosso alla vendita